

MARI-LIIS KORKUS

University of Tartu ◊ mari-liis.korkus@ut.ee ◊ Jakobi 2-431, 51005 Tartu

EDUCATION

General Linguistics University of Tartu (PhD)	2020-ongoing
Research topic: <i>An investigation of Swedish-Estonian teenagers' spoken language use</i>	
Supervisors: <i>Assoc. Prof. Virve-Anneli Vihman, Assoc. Prof. Kristiina Praakli</i>	
Linguistics Tallinn University	2019-2020
<i>Visiting studies for one semester</i>	
General Linguistics University of Tartu (MA)	2018-2020
Research topic: <i>Functions of code-switching in the speech of five Swedish-Estonian teenagers</i>	
Supervisor: <i>Assoc. Prof. Virve-Anneli Vihman</i>	
Scandinavian Languages Uppsala University	2017-2018
<i>Exchange studies for two semesters via the Erasmus+ programme</i>	
Swedish Language and Literature University of Tartu (BA)	2015-2018
Minor in East Asian Studies	
Research topic: <i>The Swedish rappers' usage of 'rinkebysvenska'</i>	
Supervisor: <i>Nicholas Hedegaard Mikkelsen, MA</i>	

SUPPLEMENTARY EDUCATION

Workshop "Advancing code-switching research" University of Vigo (online)	06.10-07.10.2022"
Spring school "Speech matters" Villa del Grumello (Italy)	16.05-20.05.2022
Intensive course in Swedish (B2/C1) Billströmska Folkhögskola (Sweden)	23.07-11.08.2018

TEACHING EXPERIENCE

Lecturer	15.04-16.04.2023
Location: Graduate School of Linguistics and Translation Studies at the University of Tartu	
Lecture title: Tiins spiik Estonglish: noortest ja nende keelest or <i>what can we explore in teen language?</i>	
Teaching Assistant	Feb 2023 - Aug 2023
Location: University of Tartu	
Course title: <i>Language in Contemporary Society</i> (3 ECTS)	
Lecture title: Youth language in the age of social media	
Teaching Assistant	Feb 2022 - Aug 2022
Location: University of Tartu	
Course title: <i>Communicating Science</i> (3 ECTS)	
More information: https://communicatingscience.ut.ee	

PUBLICATIONS

Vihman, V.-A., Pilvik, M-L., Praakli, K., **Korkus, M-L.** (*in review*). *Verygood, verinaiss*: The integration of English in Estonian teenagers' instant messages.

Vihman, V.-A., Praakli, K., Pilvik, M-L., **Korkus, M-L.** (2022)*. Are Estonian teenagers *obsessed* with English? What do corpus data tell us? [Kas noored on inglise keelega *obsessed*? Millest r" a" agivad korpusandmed?]. - *Philologia Estonica Tallinnensis*, 7, 292-322. DOI: 10.22601/PET.2022.07.11.

Praakli, K.; Mandel, A.; **Korkus, M-L.**; Kaukonen, E.; Aasa, T.; Pant, A.; Algreve, K.; Tomson, G.; Eriksoo, H.; Mägi, M.; Lindström, L. (2022)*. On the usage of English of Estonian YouTubers [”Mis keeles ma räägin, I

don't know". Eesti sisuloojate inglise keele kasutusest YouTube'is]. - *Philologia Estonica Tallinnensis*, 7, 263-291. DOI: 10.22601/PET.2022.07.10.

Aasa, T.; Korkus, M-L.; Lindström, L.; Mandel, A.; Pilvik, M-L.; Vihman, V. (2022)* *Kui hukas on tänapäeva noorte keelekasutus?* Published at *Postimees* on 08.10.2022. <https://bit.ly/41y1Ex0>.

Korkus, M-L. (2022)*. *Kakskeelsus ei ohusta, vaid rikastab*. Published online at *ERR.ee* on 29.08.2022. <https://www.err.ee/1608698395/mari-liis-korkus-kakskeelsus-ei-ohusta-void-rikastab>.

Korkus, M-L. (2021)*. A sociopragmatic approach to code-switching: A case study of Swedish-Estonian teenagers [Sotsiopragmaatiline sissevaade koodivahetusele: näiteid rootsieesti teismeliste keelest]. - *Eesti Rakenduslingvistika Ühingu Aastaraamat = Estonian Papers in Applied Linguistics*, 17, 141–157. DOI: 10.5128/ERYa 17.08.

Korkus, M-L. (2017)*. Ett äventyr ehk seiklus Rootsi moodi. - *Universitas Tartuensis : Tartu Ülikooli ajakiri*, 6(2461), 37–39. <https://www.ajakiri.ut.ee/artikkel/2411>.

*Published in Estonian.

SELECTED TALKS

CONFERENCE PRESENTATIONS

20th Annual Conference of Applied Linguistics 28.04.2023
Presentation title: *"Ofc its eesti keel": the use of English in teenagers' instant messages ["Ofc its eesti keel": inglise keel teismeliste tsätivestlustes]**
Presented along with Virve Vihman.

3rd International Conference on Multilingual Theories and Practices 20.04.2023
Presentation title: *Innovation or simplification? Grammatical CILC in the language use of Swedish Estonian teenagers*

Emakeele Seltsi väliskeelepäev Uppsalas (Uppsala University) 17.02.2023
Presentation title: *How do teens talk? An insight into the language use of Swedish-Estonian bilinguals*

Emakeele Seltsi kõnekoosolek "Teismeliste keel Eestis" (Tartu Ülikool) 13.10.2022
Presentation title: *English in the teen spoken and chat corpus: 'like what does it mean?' [Inglise keel teismeliste suulises ja tsätikorpuses: 'nagu what does it mean?']**
Presented along with Virve Vihman.

XVII International Conference on Methods in Dialectology (Johannes Gutenberg-Universität Mainz) 02.08.2022
Presentation title: *And now say that in Swedish: using conversation groups to elicit multilingual speech from Swedish Estonian teens*

Presentation title: *Teenagers' language in Estonia: the use of English in a newly compiled corpus*
Presented along with Annika Pant, Aive Mandel, Kristiina Praakli, Elisabeth Kaukonen and Liina Lindström.

19th Annual Conference of Applied Linguistics (Eesti Rakenduslingvistika Ühing) 17.06.2022
Presentation title: *For real, what's their vibe? An insight into the vocabulary of Estonian youtubers [Pilguheit eesti juutuberite sõnavarasse: for real, mis on nende vibe?]**
Presented along with Virve Vihman, Kadri Koreinik, Liina Lindström, Aive Mandel, Maarja-Liisa Pilvik and Kristiina Praakli.

Presentation title: *A quantitative investigation of the usage of English in the spoken conversations of Estonian teenagers and adults [Kvantitatiivne sissevaade inglise keele kasutusse Eesti teismeliste ja täiskasvanute suulistes vestlustes]**
Presented along with Virve-Anneli Vihman, Kristiina Praakli and Maarja-Liisa Pilvik.

Presentation title: *Using English in content creation: insights from Estonian youtubers ["Vahepeal ma mõtlen, et miks on vaja asendada mingid sõnad inglise keelega" – inglise keele kasutusest sisuloomes Eesti juutuberite*

vaatest]*

Presented along with Kristiina Praakli, Liina Lindström, Aive Mandel, Annika Pant and Elisabeth Kaukonen.

XVI muutuva keele päev (Tartu Ülikool) 06.11.2020

Presentation title: *Code-switching on the example of the Swedish-Estonian youth* [Koodivahetuse näiteid rootsieesti noorte keelest]*

Emakeele Seltsi üliõpilaskonverents (Tartu Ülikool) 25.09.2020

Presentation title: *Functions of code-switching in the speech of five Swedish-Estonian teenagers* [Miks nad *blan-davad*? Koodivahetuse funktsioonidest viie rootsi-eesti kakskeelse teismelise näitel]*

POPULAR SCIENCE

The Third International Twitter Conference on Linguistics (online) 05.12.2022

Presentation title: *Me vs them: teen outlooks on language use*

Eesti Keele Insituudi inspiratsioonipäev "Näitame keelt" (online) 01.12.2022

Presentation title: *How do YouTubers play with their language?* [Kuidas juutuuberid keelega mängivad?]*

The Second International Twitter Conference on Linguistics (online) 05.12.2021

Presentation title: *The pragmatics of Swedish-Estonian code-switching*

The Polyglot Gathering (online) 23.05.2021

Presentation title: *The many faces of code-switching: why do we mix languages?*

*Presented in Estonian.

PROJECTS

Language Club for Young Linguists [*Noorlingvistide keeleklubi*] 2023-ongoing

More information: <http://sisu.ut.ee/noorlingvist/>

Teen Speak in Estonia [*Teismeliste keel Eestis (TeKE)*] 2019-2023

More information: <http://sisu.ut.ee/teke/>

ADDITIONAL INFORMATION

MEMBERSHIPS

Linguistic Society of America

Eesti Rakenduslingvistika Ühing

Emakeele Selts

Language Creation Society

Eesti Rootsi Keele Õpetajate Selts

REVIEWING

Journal of the Undergraduate Linguistics Association of Britain

SCHOLARSHIPS, AWARDS & FUNDING

2023 Main prize at the Scientific Articles Competition "Science to Wikipedia 2022"

2022 Science Communicator of the Year at the UT's Institute of Estonian and General Linguistics

2022 The Kristjan Jaak Scholarship for Short Study Visits

2022 The Voldermar Siimon Memorial Scholarship

2022 Kadri, Nikolai and Gerda Rõuk's Mobility Fund

2022 Kadri, Nikolai and Gerda Rõuk's Research Fund

2019 Karine and Martin Koobas' Scholarship

2018 Swedish Institute Scholarship

2017 Swedish Embassy and Swedish Chamber of Commerce in Estonia Scholarship

SKILLS

Linguistic analysis	ELAN, FLEx, lameta
Audiovisual tools	Audacity, Avidemux, Handbrake, Gather
TforT	Notion, Obsidian, Notably, Litmaps, ResearchRabbit, Foldercase
Visualisation	Canva, Adobe Photoshop, Miro, GIMP, Figma
Programming	R, Python
Languages	Estonian, Russian, English, Swedish